

32003R2257

23.12.2003

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 336/6

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2257/2003 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА  
от 25 ноември 2003 година**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността с оглед привеждане в съответствие на списъка с характеристики на изследването**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 285 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора <sup>(1)</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) Предвиденото в Регламент (ЕО) № 577/98 <sup>(2)</sup> на Съвета извадково изследване на работната сила следва в достатъчна степен да отразява новите и наскоро появили се характеристики на пазара на труда.
- (2) Съгласно европейския план за социална политика, приет от Европейския съвет в Ница през декември 2000 г., Решение 2002/177/ЕО на Съвета от 18 февруари 2002 г. относно насоките за политиката на държавите-членки за трудово заетост през 2002 г. <sup>(3)</sup> и Препоръка 2002/549/ЕО на Съвета от 21 юни 2002 г. относно широките насоки за икономическата политика на държавите-членки и на Общността <sup>(4)</sup>, начинът на организация на работата трябва да отчита както потребностите на предприятията, така и потребностите на отделните граждани.
- (3) Определените в Регламент (ЕО) № 577/98 характеристики на изследването са били обусловени от преобладаващите статистически потребности и положението на пазара на труда по това време.
- (4) Събирането на данни не следва да обременява анкетираните несъразмерно спрямо резултатите, които ползвателите на данните от изследването могат основателно да очакват.
- (5) Комисията е провела консултации със Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО на Съвета, Евратом от 19 юни 1989 г. <sup>(5)</sup>
- (6) Поради това следва да се внесат съответни изменения в Регламент (ЕО) № 577/98,

<sup>(1)</sup> Становище на Европейския парламент от 2 септември 2003 г. (все още непубликувано в Официален вестник); Решение на Съвета от 4 ноември 2003 г.

<sup>(2)</sup> ОВ L 77, 14.3.1998 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2104/2002 на Комисията (ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 14).

<sup>(3)</sup> ОВ L 60, 1.3.2002 г., стр. 60.

<sup>(4)</sup> ОВ L 182, 11.7.2002 г., стр. 1.

<sup>(5)</sup> ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Член 4 от Регламент (ЕО) № 577/98 се изменя както следва:

1. Параграф 1, букви б), в), г) и ж) се заменят със следното:

„б) трудов статус:

- трудов статус през наблюдаваната седмица,
- продължаващо получаване на надници и заплата,
- причина, поради която лицето не е работило, въпреки че е имало работа,
- търсене на работа от незаети лица,
- вид на търсената работа (като самостоятелно заето или заето лице),
- методи, използвани за намиране на работа,
- готовност за започване на работа;

в) характеристики на основната работа на заетите лица:

- статус в заетостта,
- икономическа дейност на местната единица,
- професия,
- контролни функции,
- брой лица, работещи в местната единица,
- държава, в която лицето работи,
- регион, в който лицето работи,
- година и месец, през които лицето е започнало да работи на настоящата работа,
- участие на държавно бюро по труда в намирането на настоящата работа,
- вид на работата – постоянна или временна (и причини),
- продължителност на временната работа или на срочния трудов договор,
- разграничение между работа на пълно и непълно работно време (и причини),
- договор с временна агенция по труда,
- работа вкъщи;

г) отработени часове:

- обичайно седмично работно време – часове,
- фактически отработени часове,
- извънредно отработени часове през наблюдаваната седмица,
- главна причина, поради която фактически отработените часове се различават от обичайното работно време (в часове);“

- „ж) търсене на работа:
- вид на търсената работа,
  - продължителност на търсене на работа,
  - положение на лицето непосредствено преди да започне да търси работа,
  - регистрация в държавно бюро по труда и дали получава обезщетения,
  - желание за работа на лице, което не търси работа,
  - причини, поради които лицето не е търсило работа,
  - липса на услуги за гледане на деца, болни, възрастни, инвалиди.“
2. В параграф 1 се добавя следната буква:
- „н) нетипично работно време:
- работа на смени,
  - вечерна работа,
  - работа през нощта,
  - работа в събота,
  - работа в неделя.“
3. В параграф 2 третото тире се заменя със следното:
- „— обемът на допълнителния модул се ограничава до 11 променливи.“
4. Добавя се следният параграф:
- „4. По предложение на Комисията измежду посочения в параграф 1 списък на променливите може да се определя списък на променливи, отгук нататък наричани „структурни променливи“, които трябва да се изследват само като годишни средни величини за период от 52 седмици, а не като тримесечни средни величини. Този списък на структурни променливи, минималният размер на извадката и честотата на провеждане на изследването се определят в съответствие с процедурата, предвидена в член 8. През преходен период до края на 2007 г. Испания, Финландия и Обединеното кралство могат да проучват структурните променливи за период от едно тримесечие.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2003 година.

За Европейския парламент

Председател

P. COX

За Съвета

Председател

L. MORATTI